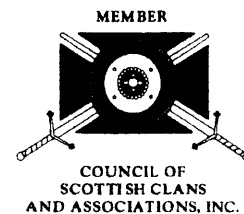


The pipincs

NEWSLETTER OF THE MACLEANS, MACLAINES
& RELATED FAMILIES

CLAN GILLEAN USA - BRANCH

CLAN MACLEAN INTERNATIONAL, EST. 1892



GREETINGS FROM *The pipincs!* FROM THE PRESIDENT'S PEN...

I was honored at the AGM at Stone Mountain to be asked to again serve as president of Clan Gillean USA. We owe a great deal of thanks to Clarence Greek and his dear wife Bobbye for doing such a yeoman's job and "maintaining" the course for our organization these last few years. He has traveled thousands of miles to support clansmen at game tents across this great land of ours. I was able to chat again with Clarence this week and am happy to tell you that he is on the road to recovery after his hip replacement surgery. He was confident enough of mending to ask about getting with Ann and me for a Burn's Night Celebration in Knoxville in January. I eagerly look forward to them being here with us.

Another well done needs to go to David McLane, who has served our organization for nineteen years in one position or another, helping keep us on track and doing tons of volunteer work. Thanks, Dave—we owe you!

I am so pleased to have the office of Vice President to be continued to be filled by Claude Hicks, Jr. I wish to take this opportunity to commend him of the manner in which he so ably moderated the AGM at Stone Mountain. Claude's experience and knowledge are invaluable to the continued work in progress of this clan.

Finally, we need to congratulate John C. Maclean, our Director/Commissioner from Rhode Island in Region 5. John has worked laboriously for several years in the Northeast and has grown a great regional organization. Congratulations and thank you for agreeing to continue serving in your valuable capacity.

Likewise, Jim Waddell, who chaired our Membership Committee for the last year, is to be congratulated for being voted in as our new Treasurer.

Betsy McLean, who has breathed new energy into our newsletter (*The Pipings*), is also to be

congratulated upon being elected Secretary for our organization. I feel comfortable that this slate of officers will work well together to support the membership and help our organization thrive.

Shortly I will be contacting all of our conveners and other appointed leaders and asking their intentions about continuing to serve. Hopefully many of them will continue to volunteer to maintain our presence across the country. However, some may wish to take a break, and we have openings in several other locations where we need assistance. If you are interested in volunteering for one of these posts, please mail me a short note with a paragraph or two about your interest in and "history" with CGUSA.

Hopefully all of you know that CGUSA is THE largest branch of Clan Maclean International Association. At over one thousand members, we have a responsibility to pass our heritage on to our children and our grandchildren. If every current member would

--continued on page 2

IN THIS ISSUE ...

From the President's Pen.....	page 1
From Your Immediate Past President.....	page 2
We Welcome Our New Membership Chair ...	page 2
An Important Notice to Our Conveners.....	page 3
An Important Notice to Our Members	page 3
Minutes of the '03 Annual General Meeting...	page 4
Family Prayer Requests.....	page 7
Some Letters of Thanks.....	page 7
Flowers of the Forest.....	page 8
A Day In the Life of a Maclean.....	page 8
A Maclean Veteran is Recognized.....	page 8
Games & Gatherings.....	page 9
International News.....	page 11
A Gaelic Lesson!.....	page 12
A Maclean Christmas Tale.....	page 14
Publication Schedule.....	page 15
A New Address for the Pipings.....	page 15

--from page 1

recruit only one new member, we could have more members than all of Clan Maclean International. Size alone isn't what is important. However, as a larger organization, we could do more to perpetuate our marvelous clan heritage.

I challenge each of you to donate time and energy, recruit family and friends, and pass our wondrous history and heritage on to future generations.

Clan Gillean USA is a proud member of Clan Gillean International. Let us help our kinsmen worldwide "to spread the word" about our past and make a bright future for our world-wide family.

Wishing all of you a merriest of Christmases, and a happy Hogmanay at the New Year. God bless all of you and our world wide family.

I also want at this special time to wish God speed home to all of our cousins worldwide who are away from their families serving their countries in far away lands. After reviewing our mailing list, I marveled at the number of servicemen and women who have chosen to join our organization. May the Lord grant special blessings to all of them and the loved ones they left at home.

Aye-

Kirk

A SPECIAL WELCOME...

...and thank you to Kathy Waddell, our new Membership Chair! Kathy comes to this position well prepared for the duties facing her – she is the wife of our Treasurer (and last year's Membership Chair) Jim Waddell, and has been working along with him in a supportive capacity.

If you have questions concerning your membership (dues, new member information, etc.), please contact Kathy at our CGUSA "home address:

Clan Gillean USA
P. O. Box 23675
Knoxville, TN 37933-1675

GREETINGS

from your immediate Past President

I would like to take this opportunity to thank each and every one of you for your cards, letters, e-mails, flowers, thoughts, and good wishes, which you have expressed during my surgery and recuperation. It was gratifying to learn from some of these communications that the AGM at Stone Mountain was a howling success and I thank each of you who were there for your participation.

I would like to express the extreme pleasure I have enjoyed these past three years serving as your president. The visits to many states to attend the various games enabled me to meet many fellow Macleans and to make close friendships. I cherish every moment of the 2002 Gathering at Duart on the Isle of Mull, Scotland. That experience and adventure will be remembered always as a highlight of my life. If you have not done so, let me encourage you to attend one of these Gatherings. The next one will be held in 2007. Make your plans to be there, as I am doing.

Clan Gillean is growing by leaps and bounds. Our feeling of "family" is obvious and heart-warming. Let us all strive to keep it that way. I am very proud of the members now serving as the executive staff and feel they will promote and encourage this feeling of kinship.

It is my utmost wish that each of you will support your President, Kirk Lane, for the next three years. With all of us working together, convening tents, attending games, Burns' Dinners, other Scottish activities, and striving to continue the good fellowship at each outing, Clan Gillean will grow and prosper in the coming years.

Thank you again for the privilege of serving as your president.

Best regards to everyone,

Your 1st Past President,

Clarence Greek

>>>>ATTENTION<<<<

ALL CONVENERS AND DEPUTY CONVENERS

Effective February 1, 2004, the Executive Committee **MUST HAVE IN WRITING** all information concerning the games which you will convene for the fiscal year (sic) March 1, 2004 – February 28, 2005.

Please send us a list of the festivals and/or games you plan to attend, including:

- 1) The name of the event
- 2) The date of the event
- 3) The location of the event
- 4) The cost of the event
- 5) Your name, address, phone number, and email address
- 6) Your position in the organization, e.g. "Director", "Convener", or "Deputy Convener", etc.

If you have a brochure or ad for the event(s), if possible, please send a copy along with your list.

Please send the list to the attention of:

Betsy R. McLean
Secretary, CGUSA
P. O. Box 37665
Raleigh, NC 27627

IF YOU DO NOT SUBMIT YOUR LIST OF PLANNED ACTIVITIES, THE EXECUTIVE COMMITTEE WILL NOT AUTHORIZE REIMBURSEMENT OF THE COST INCURRED.

We making a strong attempt to produce an accurate budget, and a current, detailed Clan calendar. We would also like to work toward paying for the larger (and most expensive) games directly, instead of requiring YOU to pay for the games "up front", and then asking you to wait for the reimbursement for the expense after the fact.

Also, this procedure will allow the Executive Committee to determine which locations are being missed by the Macleans – or in the case of one instance where 2 different conveners were each planning to convene a tent – at the same game!

Thank you in advance for your cooperation as we attempt to further the progress and growth of CGUSA.

--Betsy R McLean

>>>>ATTENTION<<<<

A SPECIAL NOTICE TO ALL MEMBERS

Our family is growing by leaps and bounds. One of the most important issues addressed by Clan Gillean USA is that we are an organization focused on service to you, our members. Our attempt is to promote our common bond – our heritage through our newsletter, our presence at Celtic Festivals and Highland Games, and by our focus on education.

However, although inflation has been constant, our dues structure has not changed in approximately ten years.

At the request of the Financial Committee, the Executive Committee presented to the AGM a proposal to increase our dues. This proposal was approved by acclamation.

Therefore, effective January 1, 2004, our dues will be increased as follows:

❖ **For an ordinary membership:**

Until December 31, 2003, the annual dues are \$15.00. Effective January 1, 2004, the annual dues will be \$25.00

❖ **For a lifetime membership:**

Per our Constitution and Bylaws, the cost of a lifetime membership is equivalent to the sum of dues for a ten year period. Therefore, until December 31, 2003, the fee for a lifetime membership is \$150.00. Effective January 1, 2004, the fee for a lifetime membership is \$250.00.

The new member's fee of \$15.00 will remain the same.

With the increased funds, we will be in a better capacity to serve you. We can attend more games. We can produce a larger, more informative newsletter. And we can work toward being the world leaders in promoting and preserving our heritage that we all strive to be.



**MINUTES
ANNUAL GENERAL
MEETING
STONE MOUNTAIN
HIGHLAND GAMES-
ATLANTA, GA**

2:00 P.M. – OCTOBER 18, 2003

CALL TO ORDER: Vice President Claude Hicks, of Macon, GA, called the Annual General Meeting to order at 2:00 p.m.

QUORUM CHECK: A quorum check of at least 15 members in good standing was established by review of the signed visitor's log.

PRESIDENT'S OPENING REMARKS: Claude Hicks welcomed all members in attendance. He informed the quorum of President Clarence Greek's hip replacement surgery, and of Mr. Greek's post surgery fracture of his femur. Then Mr. Hicks, per our bylaws, stated that he would chair the meeting in the place of Mr. Greek.

APPOINTMENT OF PARLIAMENTARIAN: Patrick Maclean, of Huntersville, NC, was appointed parliamentarian.

MINUTES OF THE 2002 MEETING were presented by Secretary Betsy McLean. Motion to approve was made by Ephraim McLean and seconded by Kirk Lane. The motion was carried by acclamation.

OLD BUSINESS:

Mr. Hicks informed the members in attendance that our Treasurer, David McLane, of Garland, TX, was not able to attend the meeting because of surgery. Mr. Hicks stated that because of his health, and since his term ends this year, Mr. McLane requested that he not be reelected as Treasurer. Throughout the past year, Mr. McLane has been preparing records to be transferred to Membership chairman, Jim Waddell, of Knoxville, TN, in preparation of his election to the office of Treasurer. Mr. Waddell was unable to attend because of prior commitments at his place of employment, therefore, his wife, Kathy Waddell attended in his place.

REPORTS:

FINANCES:

Kathy Waddell reported finances as of 6/30/2003 as submitted by the Treasurer, David McLane:

MEMBERSHIP:

Betsy McLean reported membership as of 6/30/2003 as submitted by Treasurer, David McLane:

NEWSLETTER:

I am pleased to report that in the 2002-2003 fiscal year, there have been four quarterly issues of *The Pippings* each published within one week of scheduled circulation date. These four issues have allowed a period of experimentation in the hopes of presenting the best quality of newsletter for the lowest cost possible.

We owe tremendous gratitude to Golden Corral Corporation, based in Raleigh, NC. Golden Corral has agreed to allow your editor full use of their copier for the purpose of printing the newsletter, at no cost, which allows Clan Gillean USA to publish each issue of *The Pippings* in its current format (using a premium 11 by 17 inch paper with a 92 brightness) at an average cost of \$285.00 per 600 copies. Estimates at other printing/copying establishments for standard 8 1/2 by 11 inch paper varies from \$350.00 to \$700.00 per issue. I have investigated the possibility of a color newsletter, but unfortunately, I would have to use other resources for copying purposes, and color copies would cost a minimum \$1.00 per page – that would increase the cost to a minimum of \$7,450.00 per issue in the format that is now being used.

As our clansmen are becoming accustomed to a regular newsletter, more news is being submitted for possible inclusion. I cannot stress enough how important these submissions are to our newsletter. We are a large clan that is spread worldwide. In most instances, the only way we can be absolutely positive that information gets to our members is to print the information in *The Pippings*. In addition to submitting news to your editor, I request feedback. Please inform your editor of any topics that might be addressed in the newsletter. This will allow your editor to develop a more informative newsletter, based specifically on

–continued on page 5

--from page 4

the needs and interests of all our members.

In conclusion, I promise that in the next year, there will be more improvements in the format of *The Pippings*. I also promise that in the coming year, there will be four quarterly issues to be published as close to the printed publication date as possible.

Respectfully submitted,

Betsy R. McLean
Secretary
Clan Gillean USA
October 15, 2003

REGIONS:

REGION 5 REPORT

The highland games season this year in New England enjoyed better weather on the days of scheduled events attended by me. The Maclean tent was set up at five games in New England and was represented at an event in Prince Edward Island, Canada, at which the Chief was in attendance.

The Rhode Island Heritage Festival on May 17 was at a new venue this year and was well attended. A few Macleans appeared, mostly my own family.

June 28 was the date of the above-mentioned festival at Summerside, P. E. I., Canada, where a Maclean tent (the only clan tent) was set up and manned by Roddie MacLean, President of the Island Clan Association, a subsidiary of Maclean Atlantic. Attendance was fairly brisk. Sir Lachlan was kept busy signing autographs and posing for pictures.

Maine Highland Games on August 16 was favored by a sparkling summer day. Twenty-four Macleans registered. John R. MacLean, our sub-convener from New Hampshire, assisted me at the tent. I have been unable to recruit a Maine convener.

Queechee, Vermont, on August 23, was our next clan appearance. Queechee is a favorite of many clans, a lovely setting in the Green Mountain State. It was a beautiful day, nineteen Macleans found their way to our tent to discuss McLeanery.

The New Hampshire Highland Games, held on

September 19 to 21, is the largest in New England. Upwards of 35,000 people attended on Saturday, the 20th. (The ATM machine ran out of money.) This was a change of venue for these games, and there was some question as to what the response would be. This is always a big Maclean tent registration, and seventy-four registered this year, including seventeen members and a life member.

Scotland, Connecticut will be the last tent set up for 2003, on October 12. I expect we will have a dozen or so registrants who generally appear – if the weather cooperates, maybe a few more. At least the colors will be shown!

Respectfully submitted,
John C. MacLean
Director/Commissioner Region 5

Motion to approve the reports was made by Patrick Maclean, seconded by Ephraim McLean, and carried by acclamation.

Mr. Hicks recognized the appointment, by our President, Clarence Greek, of Kathy Waddell of Knoxville, TN, to chair the membership committee.

NEW BUSINESS: ELECTIONS:

Vice President Claude Hicks, at the request of the Nominating Committee, presented the following:

- 1) For the office of President, for a 3 year term ending with the AGM in the year 2006, Past President Kirk Lane was recommended.
- 2) For the office of Secretary, for a 2-year term ending with the AGM in the year 2005, Betsy McLean was recommended for a second term.
- 3) For the office of Treasurer, for a 3-year term ending with the AGM in the year 2006, Jim Waddell was recommended.
- 4) For the office of Director Region 5, a 5-year term ending with the AGM in the year 2008, John C. MacLean from the State of Rhode Island was recommended for another term.

Mr. Hicks clarified that a two-year term for the office
--continued on page 6

--from page 5

of Secretary was required per our Constitution and by-laws to allow the terms of office for our Executive Committee to be staggered. This one time shortened term will make that correction.

Motion was made to close and accept nominations by Ephraim McLean, seconded by Patrick Maclean, and the motion was carried.

Motion was made to elect by acclamation by Ephraim McLean, seconded by Gerald Larkey, and the motion was carried.

INCREASE OF DUES:

The current structure of dues has been in place for about ten years, without change. Inflation rates during the past ten years have shown to be tremendous. In order to produce a more polished newsletter, assist with convening tents at Highland Games, and provide more funds to promote Clan Gillean USA and its interests, the Financial Committee proposed that we increase dues effective January 1, 2004. It was requested that annual dues be increased from \$15.00 per year to \$25.00 per year, with Lifetime dues being increased from \$150.00 to \$250.00 (a total equivalent to ten years' dues as designated in the Constitution and Bylaws). It was stated that the new member fee of \$15.00 would remain the same.

Motion was made to approve the dues increase by Ephraim McLean, seconded by Gerald Larkey, and the motion was carried.

NOTIFICATION OF GAMES SCHEDULES:

The Executive Committee decided that more structure was needed to organize the annual games schedule. This structure is needed to prepare the budget, to prevent duplication of scheduling, and to simplify reimbursements. Therefore, a declaration was made by order of the Executive Committee that it is required that by February 1, 2004, each person convening a tent must submit to the Secretary, in writing, a schedule of planned games for the period beginning February 1, 2004 and ending February 1, 2005. This schedule must include the name, date, time, location, and cost of each game planned, along with (if possible) a brochure or ad copy for that game. If a schedule is not submitted by February 1, 2004,

reimbursement of that game will not be authorized. The only exception to this rule is in the case of a new game that has not previously been advertised. In this case, the convener must contact a member of the Executive Committee with a request to convene that game.

PRESENTATION OF CERTIFICATES:

For exceptional service to Clan Gillean USA, it was agreed by acclamation to present Certificates of Appreciation to the following members:

Clarence Greek
David McLane
Bobbye Greek
Gertrude Dodson

Bob Forsman, of Ft. Pierce, FL, was recognized. After he told everyone of the special care given to him by fellow member Rod McLean Barken, Mr. Forsman presented to Mr. Barken a special gift – a flask, engraved in Gaelic, the words “Tapadh leat, mo charaid, which means “Thank you, my friend”.

Ephraim McLean invited all attendees to his home the evening of the AGM for dinner and fellowship.

Kathy Waddell asked everyone to join her in wishing Claude Hicks a happy birthday.

PRESIDENT'S FINAL REMARKS

President Kirk Lane, who thanked Mr. Hicks for presiding over the meeting for Clarence Greek, made final remarks. Mr. Lane said that when he was asked to accept the nomination for this term as President, he would only accept if Mr. Greek would accept an appointment as Ambassador at Large for Clan Gillean USA. He thanked Mr. Greek and David McLane for all of their sacrifices for the organization.

He stated that if anyone is interested in convening a tent at a game, to please contact him. Mr. Lane informed everyone of the prepared tent kit that is available.

--continued on page 7

--from page 6

Mr. Lane also stated that Clan Gillean USA is the largest Maclean organization in the world. He said "As we grow, we can be leaders. We need to do everything we can to prepare to pass this on to our children, so that they can know what their heritage is all about, where they came from, so that they can have roots, and so they can move forward. If you don't have children, find a niece or a nephew and work with them. They are our future."

After a welcome to new members, and a heartfelt thanks, at 2:45, Mr. Lane declared the meeting adjourned.

Respectfully submitted,

Betsy R. McLean
Secretary
10/21/2003

To my fellow Clan Members:

I received my Certificate of Appreciation Memento, and it is beautiful, beautiful. I do not have words to describe what this means to me. No one will ever know how much your thoughtfulness in presenting this award to me has meaningfully and deeply affected my life. Your gift of kindness lifted my spirits and touched my heart. I appreciate all of you and your friendship. I have been blessed to associate with very special people in Clan Gillean, USA and Clan Maclean International. Until we meet again, may God bless and keep each one of you in the palm of his hand.

Sincerely,

Gertrude McClain Dodson

**"May the race of Clan-Gillian, the fearless and free,
Remember Glenlivet, Harlaw, and Dundee."**

**--Sir Walter Scott
Flora McIvor's Song**

To all members of Clan Gillean USA:

Yesterday afternoon, Bobbye and I received a package from the executive committee which absolutely "floored" us. It contained two beautifully framed Certificates of Appreciation and the thoughts expressed almost brought us to tears. We feel like we might be floating on air.

We would like to thank the total membership of Clan Gillean for these gracious comments which they have declared about our activities during my terms as vice-president and president. We only wish we could have done more, but hope that we are not through yet. As soon as I am back on my feet, we will be on the road again for Clan Maclean International Association.

Thank you again for these handsome plaques and the thoughtful words expressed. We feel very humble to be so remembered.

Our thoughts and love are with all of you,

Clarence and Bobbye Greek

FAMILY PRAYERS

Our "clan family" lifts up in prayer the following members...

- ...1st Past President Clarence Greek as he continues to heal
- ...Bobbye Greek for (still!) taking care of Clarence
- ...David McLane as he continues to recover from surgery
- ...President Kirk Lane as he recovers from surgery
- ...The Noland McLean family as they face the loss of yet another brother --The eldest son, Jack - the second loss of a family member in six months
- ...Secretary Betsy McLean and her mother Patricia as they recover from the loss of their beloved dog (and surrogate child and "Granddog") Gus -- who died the very day after the passing of Betsy's Uncle Jack
- ...Our members of the military as they make those sacrifices that no one should have to make...

FLOWERS OF THE FOREST

Jack McLean

It is with deep sadness that I report the loss of yet another member of my family... your editor

Jasper Ray "Jack" McLean, 76, of Angier, NC, died Monday, November 10, 2003 at the Veteran's Administration Hospital in Fayetteville, NC.

The son of the late Noland and Ruby McLean, Jack was born on 28 March, 1927 in Willow Spring, NC. Jack was the eldest of seven children, raised during the Great Depression on a tobacco farm. A U.S. Navy Veteran of WWII, he served aboard the submarine USS Sea Leopard (SS-483). He returned to the farming life, but spent most of his adulthood working in construction as a grading contractor. Jack was a quiet, unassuming man whose greatest concern was other people.

Jack was survived by son and daughter-in-law, Michael R. and Cathy McLean of Angier, NC; sisters Betty M. Stewart of Buies Creek, NC, and Sue M. Mason of Garner, NC; and brother, Russell T. McLean of Angier, NC. Granddaughter Amanda McLean of Smithfield, NC; Grandson Michael McLean and wife LeAnn, of Norcross, GA; and great-granddaughter Mika Lynn McLean also survived him.

His wife, Ruby Williford McLean, and brothers Carlton, Marvin, and Robert McLean preceded Jack in death.

The funeral service was held at 11:00 am, 13 November, 2003 at Kennebec Baptist Church. He was buried between his wife and his parents at the Kennebec Baptist Church cemetery.

--Betsy R. McLean

Clan Gillean USA continues to offer a special thank you to our troops!

A DAY IN THE LIFE OF A MACLEAN...



This photograph of Macleans was taken in Harnett County, NC, in 1953. Can you tell what they were doing? Turn to page 15 to find out!

A MACLEAN VETERAN IS RECOGNIZED



Bobbie Maclean Fry: left, in 1967, and right, in a more recent photo

In these times it is still rare to see a Vietnam War Veteran recognized for their sacrifices. A new book has just been published that honors our Veterans by allowing us a glimpse into their experience through their own personal letters. *Letters From Vietnam*, edited by Bill Adler, and published by the Random House Publishing Group, paints a vivid image of the day to day life during America's most controversial

--continued on page 13



Macleans at the 2003 NH Highland Games left to right: Henry McClean, MA Deputy Convener; Greg MacLean, MA Convener; John R. MacLean, NH Deputy Convener; Jim McLean, NY Convener; John C. MacLean, Director/Commissioner Region 5. In front: unidentified girl, Greg's sons Ryan and Christopher MacLean

From New England...

The first games on the schedule May 17, 2003 were at the Rhode Island Scottish Festival at the fairgrounds in Richmond, RI. The weather finally cooperated for this event! We had a beautiful sunny day. This was the first year at the venue, and there was a large public turnout – not a lot of Macleans, about a dozen.

Of particular interest to our family was the fact that my son, called Jack, was competing in the Grade Four bagpipe competition, the second time he had ever competed. His first competition was in April of this year at the New Hampshire Arts Festival where he got two golds, a silver, and a bronze medal. At Richmond, RI, he was successful in the pibroch event, winning a bronze medal.

The second Scottish event we attended was at the Piping School at Summerside, Prince Edward Island, Canada. Our family had decided to make a visit to “the island” as it is known to Canadians from that area of the Atlantic Provinces. Jack had entered the piping competition and our family would be there to support him.

We knew that our Chief, Sir Lachlan, would be

attending as part of the international Gathering of the Clans in Halifax, Nova Scotia, and as we had all had met him at the Clan Gathering at Duart Castle it would be a good opportunity to greet him on his arrival in Canada. Roddy MacLean, President of the P.E.I. Association of the Maclean Atlantic Branch had arranged for a Maclean tent. When the Chief arrived my family, as well as Greg MacLean, Massachusetts Convener of Clan Gillean, was there to greet him. He recognized us all as having been on Mull the previous year.

Sir Lachlan was escorted by Roddy MacLean and after spending a couple of hours, the Chief, followed by a small contingent of Macleans, headed to Lot 16 where a reception in the church, the laying of a wreath at the grave of two early Maclean emigrants, and a collation were to be held.

It was a very clannish gathering. The church choir was made of Macleans. There was a special song, “The Chief Came Across” sung, and he was presented with mementos of his visit. A bountiful collation served by the church ladies was appreciated by the large gathering of Macleans. Due to his tight schedule the Chief was forced to cut short his visit and headed out for Nova Scotia. Our family headed back to Canoe Cove to our cottages, all in a happy mood somewhat elated by the day’s events.

The third games we attended was the Maine Highland Games at Thomas Point Beach, Brunswick, Maine. Betty and I always start out on Thursday to set up on Friday in readiness for Saturday. We camp on the grounds which makes it easier to transport the tent equipment, literature, etc. This year twenty-four Macleans registered at the tent. A few were Clan Gillean members but most not, being happy to hear about Maclean history.

Quechee, Vermont was the site of the August 23 Scottish Festival, and the fourth we attended. This is a very lovely spot in the Green Mountain State. There were nineteen registrants at the tent, more than usual here. The weather was ideal, sparkling sunshine, with a cool breeze. Betty and I stated that on another day we would come back to enjoy the area.

The largest of games we attended here in New

--continued on page 10

-- from page 9

England are the New Hampshire Highland Games. This year the games changed its venue from Loon Mountain, Lincoln, NH to Hopkinton, NH fairgrounds. There were some that questioned the move but judging from the turnout it seemed a wise decision.

The Maclean tent played host to many people on Saturday and Sunday. We were especially indebted to Pat and Jim McLean who drove in from New York State with a very generous supply of scones and shortbread to be served to our members and guests. There were several conveners to serve in the tent, Jim McLean, Victor McLean, Henry McClean, Greg MacLean, John R. MacLean and myself. Seventy-four Macleans registered, which is the usual fine turnout here in New Hampshire --seventeen actual members and one life member.

John C. MacLean
Director, Region 5
8 October, 2003

2003 MCPHERSON, KS HIGHLAND GAMES



(Pictured left to right)
front row: Lottie Herod, Jasmine Herod, Michelle Johnson,
Nathan Haga Back row: Charles McLean, Charles MacLean,
Larry Patton

Ceud Mile Fàilte!!

A hundred thousand welcomes to our new members, Timothy Carmack, Charles McLean, Patrick MacLean, and Linda Dosser, who joined at this years 2003 Highland Games held in McPherson, Kansas on September 26 – 28th. This year celebrated the 10th anniversary of the games in McPherson. We wish to thank Dennis Clark and all the other dedicated volunteers who do an excellent job in organizing this event and seeing to the comfort of clan representatives.

Beautiful fall weather accompanied a successful day of activities with twelve year old Nathan Haga, in his first competition, taking 3rd place in Novice Dance and Murdock Tremblay taking three honors with 3rd in Caber, and 3rd in Weight Over Bar and 6th Overall "C" Class. Congratulations and Thank You for a job well done!! Your perseverance and commitment are a credit to yourselves and the clan.

This was the fifth year of representation for Clan Maclean at the games by Kansas State Convener Lottie Herod and Jean Herod in McPherson. The clans and societies represented continue to grow as does the popularity of the entire event, with the competitions, featured entertainment, exhibitions, demonstrations, vendors, arts, crafts, and other activities that made today so exciting and pleasurable. This was the second year for the Friday evening "hog-gis" roast and clan fireside gathering ceremony with a sharing of short clan histories, battle cries and mottos.

We appreciate all who stop in to visit and make inquiry about the clan. We invite everyone in the area to next years games!! For more information about next year's games, the web site is www.mcpherson.com/418/community/scot/festival.htm. Come show your support for Clan Maclean and its competitors while enjoying a day with family and friends!

Yours Aye,

Lottie Herod
28 September, 2003

LOOKING FOR TARTAN FABRIC?

In the last issue, we published this notice. At this time, there have been only two inquiries concerning the order of fabric. So...in the hope that someone who is interested did not see this ad, we are printing it one last time. If you might be interested, please let us know...

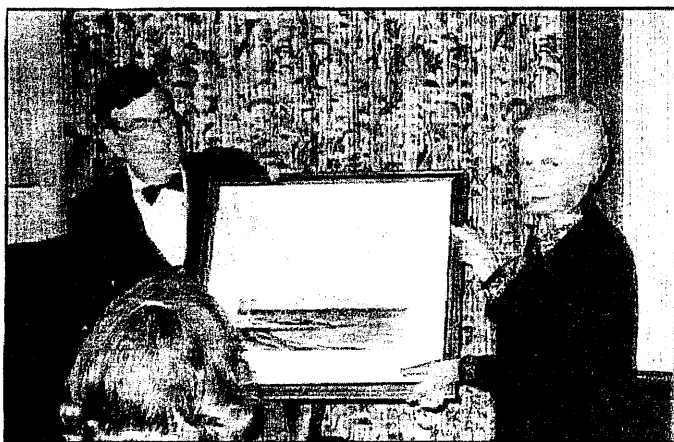
Anne Landin is interested in ordering some of the 100% cotton Modern Dress Maclean (from WEESCOTS.com – an Escot.net company) This is a heavy weight fabric with the look and feel of wool and is perfect for kilts, upholstery, drapes, tablecloths, etc. To place this order, we need a minimum 30 yard order, but the price is decreased as the yardage ordered is increased.

Patricia McLean is interested in Hunting Maclean in polyacrylic, but that requires a minimum order of 130 yards.

If you have interest in placing an order for either tartan, please contact your editor, Betsy McLean (contact information is on last page of this newsletter)

INTERNATIONAL NEWS

The following reports are excerpted from the 2003 issue of The International BattleAxe (Volume 1 Issue 6). The remaining articles from "IBA6" will be printed in the next two issues of The Pipings.



Lady Elizabeth Maclean receives from Colonel Donald the special painting of Mull in recognition of her unfailing support of the Clan Maclean Association

Presentation to Lady Elizabeth Maclean

Lieutenant Colonel Donald MacLean, President Clan Maclean Association, presented a painting to Lady Elizabeth at the London Association Dinner at the Caledonian Club, London on Friday 7th February 2003. The following is an extract from his presentation speech:

"For those of you who didn't come to Mull last June for the International Gathering, I can report that it was, despite indifferent weather, very successful and great fun. It did involve a great deal of work during the two years leading up to the Gathering and during the week itself, but it was all worth while. The one piece of business we couldn't deal with on that occasion was our plan to make a presentation to Lady Elizabeth. I had hoped to do this on the steps of Duart Castle but sadly her Ladyship could not be with us. While thinking about Lady Elizabeth, I was struck by three things:

1. She became a Maclean when she married in June 1941. This was 12 years before the London Association was formed.
2. She has led a very interesting and challenging life. From her young days at the Mann family home at Ascot (full of famous sportsmen), through the war years and peacetime as an army wife and then with our late Chief during his Scouting period and latterly, the Royal Service years.
3. She clearly has a great love of Mull and Duart Castle.

I personally first met Lady Elizabeth in 1980. I had just returned from abroad and decided to visit Duart Castle for the first time. It was late April and the Castle was not yet open to the public. Initially I looked around the outside of the Castle then poked my head into the quadrangle. An upstairs window flew open and a lady in an apron and carrying a feather duster, asked me rather imperiously what I was doing there. I explained that I was a Maclean and had come to visit the Castle not realising that it wasn't yet open. There was a slight pause and this lady announced that the Chief would see me. To cut a long story short, I was given a conducted tour finishing up with two large schooners of sherry. The last thing Lord and Lady Maclean needed that day, when they were preparing the Castle for summer opening, was a visit

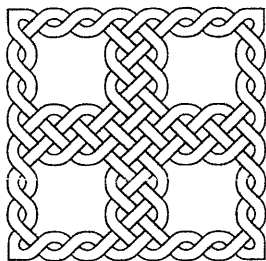
--continued on page 12

--from page 11

from me. Their kindness and generosity at this first meeting left a big impression to the extent that, when I was asked two or three years later, to help plan and organise the 1986 Clan Gathering at Duart, I had no hesitation in agreeing, and I've been involved ever since.

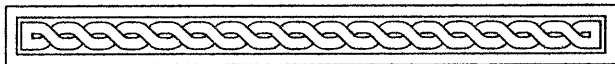
We, the Clan Maclean Association, wished to recognise Lady Elizabeth's extraordinary service to the Clan over the past 60 plus years. Therefore, we commissioned Alastair Campbell of Airds, a well-known water colourist, to paint something appropriate for her. He was delighted to do this and chose to paint a view of Mull from Ganavan Sands (just north of Oban). Although a Campbell, the artist is redeemed in part, because his Grandmother was a Maclean!!

Lady Elizabeth, it is with great pleasure that I present this painting to you from the Clan Maclean as a token of our admiration and affection."



The Chief tells us that he is frequently asked when is the best time to visit Mull in the years between the International Gatherings. He recommends the month of July when the Annual Games are held in Tobermory, where visitors will find a Maclean tent.

Duart Castle is normally open to visitors
May 1st until October 11th
10:30am - 6:00pm



An Englishman, roused by a Scot's scorn of his race, protested that he was born an Englishman and hoped to die an Englishman.

"Man," scoffed the Scot, "hiv ye nae ambeetion?"

PAUL MCLEAN'S VIDEO IS ON SALE

Showing views of Oban, Mull, and Iona – this is a gathering video with interviews taken from Macleans from around the world. Music, commentary and a special introduction by Sir Lachlan Maclean, our Chief, the castle, Tobermory, Iona and Maclean's cross, beautiful scenes from Mull, the people, the animals, the atmosphere, - this video is a must for all Macleans worldwide! Did you attend the 2002 gathering? Are you on the video?

For Macleans who could not make it, this will give you an idea of what happens at the gathering, what to see, who to meet, etc. For those of you who attended, a great reminder and keepsake.

The cost is \$40.00 (£25 Sterling), including shipping. To order, please make your check payable to: **mcleanscotland**

Airmail to:
Paul McLean
mcleanscotland
23B Alexandria Street
Perth
PH2 8EU
Scotland

"Banking available in UK or USA"

It is not too early to start making plans! Our next International Gathering is in

2007

For information and photos of the most recent gathering in 2002, check our website:
www.maclean.org

You will find some links to some excellent websites containing a wealth of information!

A Gaelic Lesson!

With a special thank you to life member Anne Landin, we will present a Gaelic lesson in each issue of The Pipings. As you read the lesson, notice that you will find first, the Gaelic words, second the English translation, third, a phonetic pronunciation, and , fourth, for the vocabulary, the masculine or feminine tense. Enjoy!

Gaelic Lesson #2

Conversation:

Nach eil i blath? (isn't it warm?) nock ell ee blah

Tha, ach tha i fliuch. (Yes, but it is wet) Ha, ack ha ee floock

Tha, chan eil i tioram, gu dearbh. (Yes, it isn't dry, indeed) Ha, hahn yell ee cheerum, goo jarav.

Note that Gaelic does not answer a question with words equivalent to no and yes. A question is answered using the verb that was used. Chan eil is the negative form of the verb to be. Nach eil is the negative question form (is it not?).

Vocabulary: baile (town, village) bahluh (m)
Bainne (milk) bahnyuh (m)
Balach (boy) bahluck (m)
Bàta (boat) bahtuh (m)
Beag (small, little) beck
Beagan (a few, a little) beckun
Bean (woman, wife) ben (f)
Breagha (lovely, beautiful) breehuh
Briogais (trousers) brackish (f)
Bròg (shoe) brohk (f)

It is difficult to write a good phonetic pronunciation.

Different people may give different interpretations to the sounds of words, but this is my version. Since there are sounds in Gaelic that don't occur in English, I can only approximate the pronunciation in writing in some cases. A ch in Gaelic is not really like a ck in English but is softer. Remember to lengthen the words that have accents.

In Gaelic there is no word for "a" or "an". The indefinite noun is written with no article. Definite articles (to express the English word "the") are "an" or "am". The an changes to am before nouns beginning with a b,f,m or p, just as we change "a" to "an" in English before a vowel.

Pronouns:

e (he) (aaay - rhymes with Fay, lay, bay)

i (she) (eeee)

Learn these simple sentences:

Tha i breagha an-diugh. (It (the weather) is pretty today) Ha ee breehuh un jew.

Am bheil am bainne fuar? (Is the milk cold?) Um veil um bahnyuh foo-ur?

Chan eil am ba\ta beag. (The boat is not small) Hahn yell um baahta beck.

Nach eil am bro\g fluich? (Isn't the shoe wet?) Nock ell um brohk floock?

Remember that the verb goes first in a sentence.

An excellent set of on-line Gaelic lessons with sound bites to help in pronunciation can be found at: <http://www.taic.btinternet.co.uk/>

Bobbie Maclean Fry

--continued from page 8

war. But that is not the only reason that this book deserves a special place in our heart – three of the letters published in this collection were written by one of our own!

After her arrival in Vietnam in March, 1967, Bobbie MacLean Fry served in the 7th Surgical Unit at Xuan Loc as Captain in the Army Nurse Corps. Captain Fry, whose honors include the Army Presidential Unit Citation, served there until February, 1968. Three letters to her parents, Ralph and Carol Ann MacLean, of South Portland, Maine, are included in *Letters From Vietnam*.

CGUSA congratulates Ms. Fry, of Silver Spring, Maryland, in this recognition, and we offer our sincere gratitude for all of the sacrifices she has made in order to serve our nation.

We also thank Ms. Fry's brother, Ralph Maclean, of South Portland, Maine, for informing us of this fantastic publication. (Bobbie, you are lucky to have a brother as loving and caring as Ralph!)

A MACLEAN CHRISTMAS TALE

© ROD MCLEAN BARKEN 1996
USED WITH PERMISSION

'Twas the night before Christmas
And out in my yard,
Stood an old storyteller...
Why, it must be the bard!
Oh, tell us, I begged him,
Of Christmases past;
Gift us with stories
And fables to last.

I'll tell you a good one,
He said with a smile,
But get me a wee dram...
For I've come many a mile.
I jumped up to help him
As fast as I could,
Since I knew that his story
Would surely be good.

In Scotland of auld,
He began to speak,
Lived a young Highland girl,
Alongside a wee narrow creek.
She had a nice smile
And dimples a'plenty;
She'd still have them later,
Years long after twenty.
She lived in a cottage,
Swept clean and kept neat;
Why, you weren't allowed in
Without first wiping your feet!

On a night like tonight,
All bitter and cold,
The family was gathered,
All the young, all the old.
They shared this good season,
And each one a gift;
Their blessings and pleasures,
Gave a spiritual lift.
For there's nothing much better,
And you know that it's true,
When the gift comes with love
Especially for you.

Ah, but in the next farmhouse
Lived a family quite poor;
They didn't have windows,
Nor a bell for their door.
The father was crippled,
The mother quite blind;
And search as they did,
No work could they find.
They were cold, they were hungry,
Alack and alas;
The children just praying
That this dull night would pass.

They were huddled inside,
Not a candle was burning;
The world had forgotten them,
Had just kept on turning.

The dimpled girl asked shyly,
Of her family and father:
Couldn't I take them *my* present,
That is, if it wont be a bother?
The great family stopped blethering
And looked down at the ground;
In this child's kind heart,
A joy they had found.

So gathering their bounties,
Gathering them all,
They set off to their neighbor's
Through the gate in the wall.
Great smiles they were beaming,
Sweet songs they were singing:
To our neighbors, our loved ones,
Our gifts we are bringing.
"We know you have little,"
Their chieftain spoke first,
"So we've brought you our presents,
"And mulled wine for your thirst!"

Ah, but someone was watching,
Not far off in the distance,
And he noted with pleasure
This particular instance.
What kindness! he thought,
How loving, how sharing;
Surely I have something
To reward their sweet caring.

The family came home,
Now quite empty handed,
Unaware that a sleigh
On their rooftop had landed.
"But now we have nothing"
One young boy bluntly complained;
Does it matter?" asked the chieftain,
Then carefully explained:
"We've new friends for our clan,
"Their friendship our future;
"Love is the one thing
"You always must nurture."

And so stepping inside,
What should they find,
But a gift from St. Nicholas,
Wise, jolly and kind.
If by now you've not guessed it,
Then surely you ought to...
A small piece of tartan
Embossed with this motto:
"Virtue Mine Honour."

Nollaig Chridheli

What in the world do leaping lords, French hens, swimming swans and especially the partridge who won't come out of the pear tree have to do with Christmas?

From 1558 until 1829, Roman Catholics in England were not permitted to practice their faith openly. Someone during that era wrote this carol as a catechism song for young Catholics. It has two levels of meaning: the surface meaning plus a hidden meaning known only to members of their church. Each element in the carol has a code word for a religious reality, which the children could remember:

- The partridge in a pear tree was Jesus Christ
- Two turtledoves were the Old and New Testaments
- Three French hens stood for faith, hope, and love.
- The four calling birds were the four gospels of Matthew, Mark, Luke, and John.
- The five golden rings recalled the Torah or Law, the first five books of the Old Testament.
- The six geese a-laying stood for the six days of creation
- Seven swans a-swimming represented the sevenfold gifts of the Holy Spirit: Prophecy, Serving, Teaching, Exhortation, Contribution, Leadership, and Mercy.
- The eight maids a-milking were the eight beatitudes.
- Nine ladies dancing were the nine fruits of the Holy Spirit: Love, Joy, Peace, Kindness, Goodness, Faithfulness, Gentleness, and Self-Control.
- The ten lords a-leaping were the Ten Commandments.
- The eleven pipers piping stood for the eleven faithful disciples.
- The twelve drummers drumming symbolized the twelve points of belief in the Apostles' Creed.

So now we know how such a strange song became a Christmas Carol...

A special Clan Gillean USA wish to you:

Nollaig chridheil agus Bliadhna mhath ùr
That is...
Merry Christmas and Happy New Year!

The Pippings has a new address!
Please use this new address to submit news, queries, and information to the editor:

The Pippings
P.O. Box 37665
Raleigh, NC 27627

Thank you!

A DAY IN THE LIFE OF A MACLEAN...

From page 8... This is a task that is rarely seen in these current times, but in the rural community, it was a necessity as recently as just a few decades ago. The photo on page 8 is a depiction of "hog killing" time on the McLean farm. This was an important albeit obviously difficult day, at a time when the only food available was grown at home. It was necessary for everyone to lend a hand and help with the work of the day.

(From left to right) Kneeling: unidentified man, Carlton McLean, Patricia McLean. Standing: Jack McLean, Russell McLean, Ruby McLean, Martin Stewart, unidentified child.

There are many traditions we remember from earlier times that our youth is not aware of. It is up to us to teach them the daily activities of the past. Do you have a photograph showing a Maclean's family life of years past? Please share it with us. Submit a copy of the photo to your editor, along with details of the photo. Let's see... how did we live back then?

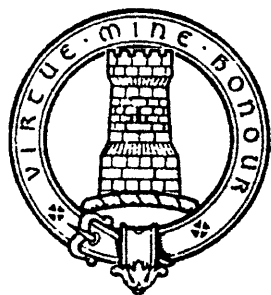
PUBLICATION SCHEDULE

	Submissions Deadline	Publication Deadline
Winter	Jan. 15, 2004	Jan. 31, 2004
Spring	Apr. 15, 2004	Apr. 30, 2004
Summer	July 15, 2004	July 31, 2004
Fall	Oct. 15, 2004	Oct. 31, 2004

The Pippings is a publication of Clan Gillean USA – Branch of Clan Maclean International, a non-profit organization. Subscription is included with membership fee. Additional copies are available by contacting the editor. Submissions in the form of news, articles, photos, questions, humor, support, suggestions, pats on the back, and shoulders to cry on are welcomed (and REQUESTED). To submit to the newsletter and/or contact the editor:

Email: BMc1071071@aol.com
Snail Mail: The Pippings
C/O Betsy R. McLean
P. O. Box 37665
Raleigh, NC 27627

Phone Number (919) 851 - 3861 (H)
(919) 881 - 4629 (W)



The Pipings

Executive Committee (as of 10/18/2003)

President (2006)

Owen Kirk Lane
742 Lakewood Drive
Jefferson TN 37760
(865) 475-2015 email:
oklntn@prodiqy.net

Vice President (2005)

Claude W. Hicks, Jr.
P O Box 48
Macon GA 31202
(478) 745-3270 email:
claudehicks@cox.net

Secretary (2005)

Betsy R. McLean
P. O. Box 37665
Raleigh NC 27627
(919) 851-3861 email:
bmc1071071@aol.com

Treasurer (2006)

Jim Waddell
P. O. Box 23675
Knoxville, TN 37933-1675
(865) 966-0816 e-mail:
jmwdl@aol.com

1st Past President

Clarence Norman Greet
2519 Regency Park Dr.
Murfreesboro TN 37129
(615) 895-7635 email:
cngreek@aol.com

Directors

Region 1 (2005)

Wolf-Dieter Klose
8912 E. Thomas Road
Scottsdale AZ 85256
(602) 990-1356
wdklose@saltriver.net

Region 2 (2004)

Robert C. Rankin, Jr.
2105 Benwick Circle
Austin TX 78723
(512) 419-7299 email:
rrankin@mac.com

Region 3 (2007)

Rev. Colleen C. McLain
4129 Avondale St
Minnetonka MN 55345-
1805
Email:
rev.mclain@cmclain.com

Region 4 (2006)

Gerald R. Larkey
12960 Highway 9
Alpharetta GA 30004
(770) 569-4549 email:
glarkey@mindspring.com

Region 5 (2008)

John C. MacLean
88 Boxwood Avenue
Cranston, RI 02910
(401) 781-7909 email:
bjmac88@cs.com

AZ MT NM CO UT WY

AR KS LA NE MO MS OK
TX

IA IL IN MI MN ND OH
SD WI

AL DC FL GA KY NC SC
TN VA WV

CT DE MA MD ME NH
NJ NY PA RI VT